

# Uradni list

## Evropske unije

# L 122

Slovenska izdaja

## Zakonodaja

Zvezek 48

14. maj 2005

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		Uredba Komisije (ES) št. 730/2005 z dne 13. maja 2005 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave .....	1
		Uredba Komisije (ES) št. 731/2005 z dne 13. maja 2005 o določitvi najnižje prodajne cene za maslo za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97 .....	3
		Uredba Komisije (ES) št. 732/2005 z dne 13. maja 2005 o določitvi najvišje pomoči za smetano, maslo in zgoščeno maslo za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97 .....	5
		Uredba Komisije (ES) št. 733/2005 z dne 13. maja 2005 o določitvi najvišje pomoči za zgoščeno maslo za 335. posebni razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (EGS) št. 429/90 .....	7
		Uredba Komisije (ES) št. 734/2005 z dne 13. maja 2005 o določanju najnižje prodajne cene masla za 19. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 2771/1999 .....	8
		Uredba Komisije (ES) št. 735/2005 z dne 13. maja 2005 o določanju najnižje prodajne cene posnetega mleka v prahu za 18. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 214/2001 .....	9
	★	<b>Uredba Komisije (ES) št. 736/2005 z dne 13. maja 2005 o dopolnitvi Priloge k Uredbi (ES) št. 2400/96 o vnosu nekaterih označb v „Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak“ (Miel d’Alsace) – (ZGO) .....</b>	<b>10</b>
	★	<b>Uredba Komisije (ES) št. 737/2005 z dne 13. maja 2005 o dopolnitvi Priloge k Uredbi (ES) št. 2400/96 o vnosu označbe v Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak (Ricotta Romana) – (ZOP) .....</b>	<b>15</b>

★ Uredba Komisije (ES) št. 738/2005 z dne 13. maja 2005 o spremembi Uredbe (ES) št. 1040/2002 o podrobnih pravilih za izvajanje določb v zvezi z dodeljevanjem finančnega prispevka Skupnosti za obvladovanje zdravstvenega varstva rastlin in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2051/97	17
★ Uredba Komisije (ES) št. 739/2005 z dne 13. maja 2005 o spremembi Uredbe (EGS) št. 2921/90 o višini pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinativ iz posnetega mleka	18
Uredba Komisije (ES) št. 740/2005 z dne 13. maja 2005 o spremembi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita	19
Uredba Komisije (ES) št. 741/2005 z dne 13. maja 2005 o določitvi izvoznih nadomestil za oljčno olje	21
Uredba Komisije (ES) št. 742/2005 z dne 13. maja 2005 o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz dobro brušenega dolgozrnatega riža B v nekatere tretje države v okviru razpisa, izdanega v Uredbi (ES) št. 2032/2004	23
Uredba Komisije (ES) št. 743/2005 z dne 13. maja 2005 v zvezi s ponodbami, predloženimi v okviru razpisa za izvoz dobro brušenega okroglozrnatega, srednjezrnatega in dolgozrnatega riža A v nekatere tretje države, izdanega v Uredbi (ES) št. 2031/2004	24
Uredba Komisije (ES) št. 744/2005 z dne 13. maja 2005 o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 16. maj 2005	25



## I

(Akti, katerih objava je obvezna)

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 730/2005**

**z dne 13. maja 2005**

**o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

*Za Komisijo*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*

<sup>(1)</sup> UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1947/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 17).

## PRILOGA

**k Uredbi Komisije z dne 13. maja 2005 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države <sup>(1)</sup>	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	135,6
	204	73,5
	212	111,6
	999	106,9
0707 00 05	052	111,0
	204	64,6
	999	87,8
0709 90 70	052	96,0
	204	35,2
	999	65,6
0805 10 20	052	40,3
	204	44,7
	212	55,7
	220	49,2
	388	70,9
	400	43,4
	624	55,3
	999	51,4
0805 50 10	052	49,0
	382	61,5
	388	64,6
	528	48,2
	624	77,9
	999	60,2
0808 10 80	388	86,9
	400	142,5
	404	85,2
	508	69,5
	512	74,5
	524	70,3
	528	69,9
	720	68,8
	804	108,1
	999	86,2

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 731/2005****z dne 13. maja 2005****o določitvi najnižje prodajne cene za maslo za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2571/97 z dne 15. decembra 1997 o prodaji masla po znižanih cenah in dodeljevanju pomoči za smetano, maslo in koncentrirano maslo za uporabo pri izdelavi peciva, sladoleda in drugih živil <sup>(2)</sup>, morajo intervencijske agencije z razpisom prodati maslo iz intervencijskih zalog in dodeliti pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Člen 18 navedene Uredbe predvideva, da je treba glede na ponudbe, prejete na vsak posamični razpis, določiti najnižjo prodajno ceno za maslo in najvišjo pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Navedeni člen nadalje določa, da cena in pomoč lahko nihata glede

na predvideno uporabo masla, vsebnost maščob v maslu in postopek vdelave, ter da je lahko sprejeta odločitev, da se po razpisu ne dodeli nobena količina. V skladu s tem je treba določiti znesek (zneske) varščine za izvedbo predelave.

- (2) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Najnižje prodajne cene masla iz intervencijskih zalog in varščine za izvedbo predelave za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v uredbi (ES) št. 2571/97, se določijo v zneskih, navedenih v Prilogi k tej Uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

<sup>(2)</sup> UL L 350, 20.12.1997, str. 3. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

## PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 13. maja 2005 o določitvi najnižje prodajne cene za maslo za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97

(EUR/100 kg)

Formula			A		B	
Postopek vdelave			Z markerji	Brez markerjev	Z markerji	Brez markerjev
Najnižja prodajna cena	Maslo ≥ 82 %	Nespremenjeno	206	210	—	210,9
		Zgoščeno	204,1	—	—	—
Varščina za predelavo		Nespremenjeno	73	73	—	73
		Zgoščeno	73	—	—	—

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 732/2005****z dne 13. maja 2005****o določitvi najvišje pomoči za smetano, maslo in zgoščeno maslo za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke <sup>(1)</sup> in zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2571/97 z dne 15. decembra 1997 o prodaji masla po znižanih cenah in dodeljevanju pomoči za smetano, maslo in koncentrirano maslo za uporabo pri izdelavi peciva, sladoleda in drugih živil <sup>(2)</sup> morajo intervencijske agencije z razpisom prodati določene količine masla iz intervencijskih zalog in dodeliti pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Člen 18 navedene Uredbe predvideva, da je treba glede na ponudbe, prejete na vsak posamični razpis, določiti najnižjo prodajno ceno za maslo in najvišjo pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Navedeni člen nadalje določa, da cena in pomoč lahko nihata glede

na predvideno uporabo masla, vsebnost maščob v maslu in postopek vdelave, ter da je lahko sprejeta odločitev, da se po razpisu ne dodeli nobena količina. V skladu s tem je treba določiti znesek (zneske) varščine za izvedbo predelave.

- (2) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Najvišja pomoč in varščina za izvedbo predelave za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97, se določita v zneskih, navedenih v Prilogi k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

*Za Komisijo*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Članica Komisije*

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

<sup>(2)</sup> UL L 350, 20.12.1997, str. 3. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

## PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 13. maja 2005 o določitvi najvišje pomoči za smetano, maslo in zgoščeno maslo za 163. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97

(EUR/100 kg)

Formula		A		B	
Postopek vdelave		Z markerji	Brez markerjev	Z markerji	Brez markerjev
Najvišja pomoč	Maslo $\geq$ 82 %	51	47	50	41
	Maslo < 82 %	44	45,9	—	45,9
	Zgoščeno maslo	61,5	57,5	61,5	57,5
	Smetana	—	—	24	20
Varščina za predelavo	Maslo	56	—	55	—
	Zgoščeno maslo	68	—	68	—
	Smetana	—	—	26	—



**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 733/2005****z dne 13. maja 2005****o določitvi najvišje pomoči za zgoščeno maslo za 335. posebni razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (EGS) št. 429/90**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (EGS) št. 429/90 z dne 20. februarja 1990 o dodelitvi z razpisom pomoči za zgoščeno maslo, namenjeno neposredni porabi v Skupnosti <sup>(2)</sup>, odpirajo intervencijske agencije razpis za dodelitev pomoči za zgoščeno maslo. Člen 6 navedene uredbe predvideva, da je treba glede na ponudbe, prejete v okviru razpisa, določiti najvišji znesek pomoči za zgoščeno maslo z najnižjo vsebnostjo maščob 96 %, ali sprejeti odločitev, da se ne ugotovi nobeni ponudbi. V skladu s tem je treba določiti tudi varščino za končno uporabo.

- (2) Glede na prejete ponudbe se najvišji znesek pomoči določi v spodaj navedenem znesku, v skladu s tem pa se določi tudi varščina za končno uporabo.
- (3) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Za 335. posebni razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (EGS) št. 429/90, se najvišja pomoč in varščina za končno uporabo določita v naslednji višini:

- najvišja pomoč: 60,6 EUR/100 kg,  
— varščina za končno uporabo: 67 EUR/100 kg.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

<sup>(2)</sup> UL L 45, 21.2.1990, str. 8. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 734/2005****z dne 13. maja 2005****o določanju najnižje prodajne cene masla za 19. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 2771/1999**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke <sup>(1)</sup> in zlasti člena 10(c),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Intervencijske agencije so v skladu s členom 21 Uredbe Komisije (ES) št. 2771/1999 z dne 16. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede intervencije na trgu masla in smetane <sup>(2)</sup> dale z odprtim razpisom za oddajo ponudb v prodajo določene količine mleka, ki so ga imele na zalogi.
- (2) Glede na ponudbe, ki so prispele na posamezen razpis, se v skladu s členom 24a Uredbe (ES) št. 2771/1999 določi

najnižja prodajna cena ali pa se odloči, da se ne izbere nobenega ponudnika.

- (3) V luči prejetih ponudb se določi najnižja prodajna cena.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

JE SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Za 19. posamični razpis na podlagi Uredbe (ES) št. 2771/1999, v skladu s katerim je rok za oddajo ponudb potekel 10. maja 2005, se najnižja prodajna cena za maslo določi na 275 EUR/100 kg.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

<sup>(2)</sup> UL L 333, 24.12.1999, str. 11. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 735/2005****z dne 13. maja 2005****o določanju najnižje prodajne cene posnetega mleka v prahu za 18. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 214/2001**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke <sup>(1)</sup>, zlasti člena 10(c),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Agencije za posredovanje so v skladu s členom 21 Uredbe Komisije (ES) št. 214/2001 z dne 12. januarja 2001 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede intervencije na trgu posnetega mleka <sup>(2)</sup> dale z odprtim razpisom za oddajo ponudb v prodajo določene količine posnetega mleka v prahu, ki so ga imele na zalogi.
- (2) Glede na ponudbe, ki so prispele na posamezen razpis, se v skladu s členom 24a Uredbe (ES) št. 214/2001 določa

najnižja prodajna cena ali pa se odloči, da se ne izbere nobenega ponudnika.

- (3) V luči prejetih ponudb se določi najnižja prodajna cena.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Za 18. posamični razpis na podlagi Uredbe (ES) št. 214/2001, v skladu s katerim je rok za oddajo ponudb potekel 10. maja 2005, se najnižja prodajna cena za posneto mleko določi na 196,20 EUR/100 kg.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

<sup>(2)</sup> UL L 37, 7.2.2001, str. 100. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 736/2005

z dne 13. maja 2005

## o dopolnitvi Priloge k Uredbi (ES) št. 2400/96 o vnosu nekaterih označb v „Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak“ (Miel d'Alsace) – (ZGO)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92 z dne 14. julija 1992 o zaščiti geografskih oznak in označb porekla za kmetijske proizvode in živila <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 7(5)(b) in prve alineje člena 6(3) in (4),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 6(2) Uredbe (EGS) št. 2081/92 je bila zahteva Francije za vnos imena „Miel d'Alsace“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(2)</sup>.
- (2) Nemčija je v skladu s členom 7 Uredbe (EGS) št. 2081/92 nasprotovala vnosu. Izjava o ugovoru se je nanašala na nespoštovanje pogojev, določenih v členu 2 Uredbe (EGS) št. 2081/92. Po mnenju Nemčije so bili nekateri elementi specifikacije, zlasti glede dokaza o poreklu, pomanjkljivi in niso zadostovali za opredelitev geografske oznake.
- (3) Komisija je s pismom z dne 6. februarja 2003 zadevni državi članici pozvala, naj se sporazumeta v skladu s svojimi notranjimi postopki.
- (4) Ker v treh mesecih med Francijo in Nemčijo ni prišlo do sporazuma, mora Komisija v skladu s postopkom iz člena 15 Uredbe (EGS) št. 2081/92 sprejeti odločbo.

(5) Kot rezultat stikov med Francijo in Nemčijo glede proizvoda „Miel d'Alsace“ so bile v specifikacije zadevne označbe vnesene podrobne opredelitve, zlasti glede kemičnih lastnosti medu in dokaza o poreklu. Zato je bila točka 4 povzetka specifikacije zadevne označbe ustrezno spremenjena.

(6) Glede na to je treba označbo vpisati v „Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak“.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za predpisovanje geografskih označb in zaščitenih geografskih porekel –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Priloga Uredbe Komisije (ES) št. 2400/96 <sup>(3)</sup> se dopolni z označbo iz Priloge I k tej uredbi.

## Člen 2

Usklajena listina povzema glavne elemente specifikacije iz Priloge II k tej uredbi.

## Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 208, 24.7.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).  
<sup>(2)</sup> UL C 71, 20.3.2002, str. 11.

<sup>(3)</sup> UL L 327, 18.12.1996, str. 11. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 205/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 6).

## PRILOGA I

**PROIZVODI IZ PRILOGE I POGODBE, NAMENJENI ZA PREHRANO LJUDI****Drugi proizvodi živalskega porekla (jajca, med, različni mlečni proizvodi razen masla)**

FRANCIJA

Miel d'Alsace (ZGO)

—

## PRILOGA II

UREDBA SVETA (EGS) št. 2081/92

„MIEL D'ALSACE“

(Št. ES : FR/00150)

ZOP ( ) ZGO (X)

Ta povzetek je informativne narave. Za podrobnejše informacije so zlasti proizvajalci zadevnih ZOP ali ZGO vabljeni, da si na nacionalni ravni ali pri pristojnih službah Evropske komisije ogledajo celotno različico specifikacije.

**1. Pristojni urad države članice**

**Naziv:** Ministère de l'agriculture et de la pêche – direction des politiques économique et internationale – bureau des signes de qualité et de l'agriculture biologique  
**Naslov:** 3, rue Barbet de Jouy  
F-75349 07 SP  
**Telefon:** (33) 149 55 81 01  
**Faks:** (33) 149 55 57 85

**2. Skupina**

2.1 **Naziv:** Confédération régionale des apiculteurs d'Alsace

2.2 **Naslov:** Espace européen de l'entreprise  
2, rue de Rome  
F-67300 Schiltigheim  
**Telefon:** (33) 388 19 16 78  
**Faks:** (33) 388 18 90 42

**Elektronski naslov:** alsace-qualite@alsace-qualite.com

**2.3 Sestava**

proizvajalec/predelovalec (X) drugo ( )

**3. Vrsta proizvoda**

Razred 1.4 med

**4. Opis specifikacije**

(povzetek pogojev iz člena 4(2))

**4.1 Ime**

„Miel d'Alsace“

**4.2 Opis**

Proizvod, ki ga čebele naredijo iz sladkorjev, ki jih rastline proizvedejo bodisi v obliki cvetličnih izločkov (nektar) bodisi v obliki soka, ki ga izločajo listne uši (medena rosa). Proizvodi se razlikujejo glede na največjo vsebnost vode, prevodnost, kislost, vsebnost HMF, barvo in posebnost okusa.

Smrekov med je rjave barve z zelenimi odsevi, ima rahel vonj po grozdju in balzamsko aromo.

Kostanjev med je svetle do temno rjave barve, ima vonj po prezrelih jabolkih ter taninski in rahlo trpek okus.

Akacijev med je svetle barve, prijetnega vonja po akaciji, z aromo robinije in okusom po panju.

Lipov med je svetlo do temno rumene barve, z vonjem in okusom po mentolu in rahlo grenak.

Gozdni med je poudarjene barve in nežnih arom, ki izhajajo iz mešanice medene rose in nektarja, močnega okusa in rahlo grenak.

Cvetlični med je svetle do temne barve, s sestavljeno aromo iz mešanice nektarjev ter izredno sladkega okusa.

#### 4.3 Geografsko območje

Panji morajo biti postavljeni v Alzaciji. Za smrekov med je območje omejeno do alzaškega hribovja v pogorjih Vogezi in Jura. Kostanjev med se pridobiva na gričevju pod pogorjem Vogezi (Bas-Rhin in Haut-Rhin v gozdovih Brumath in Haguenau). Lipov med se pridobiva v gozdovih Hardt (Haut-Rhin).

Območja nabiranja medu, ki določajo njegovo kakovost in posebne značilnosti, so določena, vendar pa čebele lahko nabirajo med tudi izven tega območja in je njihova sledljivost kljub temu zagotovljena.

#### 4.4 Dokazilo o izvoru

Čebelarji in mesta proizvodnje so določeni, registrirani in nadzorovani. Mesta proizvodnje morajo biti obvezno v Alzaciji. Nadzor sledljivosti medu je zagotovljen z vodenjem evidence nalepk, ki se primerjajo s prijavi pridelka in zalogami.

Dokaz o poreklu je preverjen tudi z mikroskopsko analizo 30 % celotne proizvodnje medu z označbo „Miel d'Alsace“.

#### 4.5 Metoda pridobivanja

Panji morajo biti postavljeni v območju, ki vsebuje gozdne ali cvetlične esence, glede na vrsto zelenega medu: akacijev, lipov, smrekov, kostanjev, gozdni ali cvetlični med. Zrel med je pridobljen v hladnem stanju, očiščen, skladiščen in pakiran. Vsaka serija je predmet fizikalno-kemične in senzorske analize. Poleg tega mora ta med ustrezati fizikalno-kemičnim in organoleptičnim merilom, ki so določena v specifikaciji.

#### 4.6 Povezava

Posebna značilnost proizvoda:

Vsaka vrsta medu razvija svoje fizikalno-kemične in organoleptične lastnosti, ki so določene v specifikaciji in ustrezajo raznolikosti rastlinstva regije. Raznovrstnost alzaškega medu izhaja neposredno iz raznovrstnosti ekosistemov: v Alzaciji namreč najdemo gorato območje z iglavci, območje z griči in planotami, prekritimi z vinogradi, pašniki ter gozdove s kostanjem in hrastom, kot tudi ravnine z obdelovano zemljo in pašniki. Raznolikost ekosistemov tako ponuja možnost proizvodnje od začetka pomladi pa vse do začetka jeseni in zagotavlja raznovrstno ponudbo proizvodov.

Zgodovinski in današnji sloves:

Proizvodnja medu v Alzaciji je beležena od 7. stoletja.

— V 16. stoletju je izdanih več različnih del, med katerimi čebelarška razprava iz leta 1580, ki je skoraj dve stoletji veljala za referenco.

- V drugi polovici 19. stoletja smo priča novemu razvoju alzaškega čebelarstva; v začetku 20. stoletja je v Alzaciji več kot 50 000 panjev.
- Sodobno alzaško čebelarstvo zaznamuje prisotnost izredno velikega števila čebelarjev (približno 4 000), ki so združeni v piramidne in decentralizirane sindikalne organizacije. Regionalni natečaj za „Miels d'Alsace“, ki je bil organiziran v Colmarju, dokazuje vitalnosti te proizvodnje.

#### 4.7 Nadzorna struktura

Naziv: Certiqual, association de certification des produits de qualité d'Alsace  
Naslov: Espace européen de l'entreprise  
2, rue de Rome  
F-67300 Schiltigheim  
Telefon: (33) 388 19 16 79  
Telefaks: (33) 388 19 55 29  
Elektronski naslov: certiqual2@wanadoo.fr

#### 4.8 Označevanje

Poleg „Miel d'Alsace“ mora biti obvezno navedena vrsta medu (akacijev, lipov, smrekov, kostanjev, gozdni, cvetlični).

Svežost, kakovost in okus zagotovljeni, lastnosti uradno potrdilo združenje Certiqual F-67309 Schiltigheim

#### 4.9 Nacionalne zahteve

—

---



## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 737/2005

z dne 13. maja 2005

**o dopolnitvi Priloge k Uredbi (ES) št. 2400/96 o vnosu označbe v Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak (*Ricotta Romana*) – (ZOP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92 z dne 14. julija 1992 o zaščiti geografskih oznak in geografskih porekel kmetijskih in prehrabnenih proizvodov <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 7(5)(b) in prve alinee člena 6(3) in (4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 6(2) Uredbe (EGS) št. 2081/92 je bila zahteva Italije za vnos označbe „Ricotta Romana“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(2)</sup>.
- (2) Nemčija je v skladu s členom 7 Uredbe (EGS) št. 2081/92 vnosu nasprotovala, ker je menila, da ni jasno, če zaščita prav tako velja samo za izraz „Ricotta“.
- (3) Komisija je s pismom z dne 15. oktobra 2004 zadevni državi članici pozvala, naj se sporazumeta v skladu s svojimi notranjimi postopki.
- (4) Ker v treh mesecih med Italijo in Nemčijo ni prišlo do sporazuma, mora Komisija v skladu s postopkom iz člena 15 Uredbe (EGS) št. 2081/92 sprejeti odločbo.

(5) Italija je uradno dala vedeti, da se zahteva nanaša samo na zaščito sestavljene označbe „Ricotta Romana“ in da se izraz „Ricotta“ lahko prosto uporablja.

(6) Zaradi zgoraj navedenega je treba označbo vpisati v Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za predpisovanje geografskih označb in zaščitenih označb porekla –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Priloga k Uredbi Komisije (ES) št. 2400/96 <sup>(3)</sup> se dopolni z označbo iz Priloge k tej uredbi.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 208, 24.7.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1.)

<sup>(2)</sup> UL C 30, 4.2.2004, str. 7.

<sup>(3)</sup> UL L 327, 18.12.1996, str. 11. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 205/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 6.)

## PRILOGA

**PROIZVODI IZ PRILOGE I K POGODBI, NAMENJENI ZA PREHRANO LJUDI****Drugi proizvodi živalskega porekla (jajca, med, različni mlečni proizvodi razen masla itd.)**

ITALIJA

Ricotta Romana (ZOP)  
  

---

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 738/2005****z dne 13. maja 2005****o spremembi Uredbe (ES) št. 1040/2002 o podrobnih pravilih za izvajanje določb v zvezi z dodeljevanjem finančnega prispevka Skupnosti za obvladovanje zdravstvenega varstva rastlin in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2051/97**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti <sup>(1)</sup> in zlasti petega pododstavka člena 23(5) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1040/2002 <sup>(2)</sup> zajema izdatke, ki se neposredno nanašajo na potrebne ukrepe, sprejete ali načrtovane za boj proti škodljivim organizmom, ki so vneseni iz tretjih držav ali z drugih območij v Skupnosti, da bi jih izkoreninili, ali če to ni mogoče, preprečili njihovo širjenje.
- (2) V skladu s členom 4(3) zgoraj navedene uredbe se finančni prispevek ne dodeli, če celoten znesek letnih upravičenih stroškov znaša manj kot 50 000 EUR.
- (3) Izkušnje so pokazale, da dokumentacija, ki so jo predložile države članice, na splošno izpolnjuje zahteve Uredbe (ES) št. 1040/2002, razen zahtev glede minimalnega zneska letnih upravičenih stroškov. V nekaterih primerih, zlasti v državah članicah, kjer se le majhen delež nacionalnega ozemlja uporablja za kmetijstvo in kjer so posledično stroški za nadzor škodljivih organi-

zmov nižji, znesek letnih upravičenih stroškov ne dosega zgornje meje 50 000 EUR.

- (4) Finančni prispevek je zato treba odobriti tudi za dokumentacijo, kjer je celoten znesek letnih upravičenih stroškov bistveno nižji od 50 000 EUR.
- (5) Uredbo (ES) št. 1040/2002 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

V členu 4(3) Uredbe (ES) št. 1040/2002 se tretji stavek nadomesti z naslednjim:

„Finančni prispevek Skupnosti se ne dodeli, če je celoten znesek letnih upravičenih stroškov iz člena 4(1) nižji od 25 000 EUR.“.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 169, 10.7.2000, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2005/16/ES (UL L 57, 3.3.2005, str. 19).

<sup>(2)</sup> UL L 157, 15.6.2002, str. 38.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 739/2005****z dne 13. maja 2005****o spremembi Uredbe (EGS) št. 2921/90 o višini pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinатов iz posnetega mleka**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

na trgu Skupnosti in svetovnem trgu, se naj višina pomoči zmanjša.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(2) Uredba (EGS) št. 2921/90 se zatorej spremeni.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga z mlekom in mlečnimi izdelki <sup>(1)</sup> in zlasti člena 15(b),

(3) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju naslednjega:

**Člen 1**

(1) Člen 2(1) Uredbe Komisije (EGS) št. 2921/90 z dne 10. oktobra 1990 o pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinатов iz posnetega mleka <sup>(2)</sup>, določa višino pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinатов iz posnetega mleka. V skladu z razvojem cen posnetega mleka v prahu na notranjem trgu in z razvojem cen kazeina in kazeinатов

V členu 2(1) Uredbe (EGS) št. 2921/90 se „1,30 EUR“ nadomesti z „0,75 EUR“.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

*Za Komisijo*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Članica Komisije*

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

<sup>(2)</sup> UL L 279, 11.10.1990, str. 22. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 281/2005 (UL L 48, 19.2.2005, str. 5).

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 740/2005****z dne 13. maja 2005****o spremembi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE —

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o Skupni ureditvi trga za žita <sup>(1)</sup> in zlasti člena 13(8) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Korekcijski znesek za izvozno nadomestilo za žita je bil določen v Uredbi Komisije (ES) št. 676/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) Glede na cene cif in nakupne cene cif na ta dan in glede na predvidljiv razvoj trga, je potrebno spremeniti veljavni korekcijski znesek za nadomestilo za žita.

- (3) Korekcijski znesek je treba določiti istočasno z nadomestilom in v skladu z enakim postopkom. V obdobju med dvema določitvama se lahko spremeni —

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Korekcijski znesek za predhodno določeno nadomestilo za izvoz proizvodov, navedenih v členu 1(1) (a), (b) in (c) Uredbe (EGS) št. 1784/2003, pri čemer je izključen slad, se spremeni v skladu z prilogo.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, dne 13. maja 2005

*Za Komisijo*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Članica Komisije*

<sup>(1)</sup> UL L 270, 21.10.2003, str. 78.

<sup>(2)</sup> UL L 110, 30.4.2005, str. 10.

## PRILOGA

## k Uredbi Komisije z dne 13. maja 2005 o spremembi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvodov	Namembna država	Sedanji 5	1. obdobje 6	2. obdobje 7	3. obdobje 8	4. obdobje 9	5. obdobje 10	6. obdobje 11
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	- 45,00	- 45,00	- 45,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	- 25,00	- 25,00	- 25,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	- 25,00	- 25,00	- 25,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	- 25,00	- 25,00	- 25,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	- 25,00	- 25,00	- 25,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	- 25,00	- 25,00	- 25,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

Številčne oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

C01: Vse tretje države z izjemo Albanije, Bolgarije, Romunije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije in Črne gore, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Lihtenštajna in Švice.

C02: Alžirija, Saudova Arabija, Bahrajn, Egipt, Združeni arabski emirati, Iran, Irak, Izrael, Jordanija, Kuvajt, Libanon, Libija, Maroko, Mauritanija, Oman, Katar, Sirija, Tunizija in Jemen.

C03: Vse tretje države z izjemo Bolgarije, Norveške, Romunije, Švice in Lihtenštajna.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 741/2005**  
**z dne 13. maja 2005**  
**o določitvi izvoznih nadomestil za oljčno olje**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 136/66/EGS z dne 22. septembra 1966 o vzpostavitvi skupne ureditve trga za olja in masti <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 3(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 3 Uredbe št. 136/66/EGS se v primeru, da so cene znotraj Skupnosti višje od cen na svetovnem trgu, razlika med temi cenami lahko krije z nadomestilom, če se izvaža oljčno olje v tretje države.
- (2) Podrobna pravila za določitev in dodelitev izvoznih nadomestil za oljčno olje so navedena v Uredbi Komisije (EGS) št. 616/72 <sup>(2)</sup>.
- (3) V skladu s členom 3(3) Uredbe št. 136/66/EGS mora biti nadomestilo za celotno Skupnost enako.
- (4) V skladu s členom 3(4) Uredbe št. 136/66/EGS je nadomestilo za oljčno olje treba določiti glede na obstoječe stanje in izgled v zvezi s cenami oljčnega olja in razpoložljivostjo na trgu Skupnosti ter cenami oljčnega olja na svetovnem trgu. Vendar v primeru, da se zaradi stanja na svetovnem trgu ne da določiti najugodnejših cen oljčnega olja, se sme upoštevati ceno glavnih konkurenčnih rastlinskih olj na svetovnem trgu ter razliko med navedeno ceno in ceno oljčnega olja, zabeleženo tekom reprezentativnega obdobja. Znesek nadomestila ne sme preseči razlike med ceno oljčnega olja v Skupnosti in ceno na svetovnem trgu, spremenjeno, kjer je primerno, zato da se upoštevajo stroški za izvoz proizvodov na svetovni trg.

- (5) V skladu s točko (b) tretje alineje člena 3(3) Uredbe št. 136/66/EGS se lahko sklene, da se nadomestilo določi z razpisom. Poleg tega zajema razpisni postopek znesek nadomestila in je lahko omejen na določene namembne države, količine, kakovosti in oblike ponudb.
- (6) V skladu z drugo alinejo člena 3(3) Uredbe št. 136/66/EGS se lahko nadomestila za oljčno olje spreminjajo glede na namembni kraj, če je to zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov potrebno.
- (7) Nadomestila je treba določiti vsaj enkrat mesečno. Po potrebi se lahko spremenijo v vmesnem obdobju.
- (8) Zaradi uporabe teh podrobnih pravil pri trenutnih razmerah na trgu za oljčna olja ter zlasti za cene oljčnega olja znotraj Skupnosti in na trgih tretjih držav mora biti nadomestilo takšno, kakršno je v Prilogi k Uredbi.
- (9) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za olja in masti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Izvozna nadomestila za proizvode iz člena 1(2)(c) Uredbe št. 136/66/EGS so določena v Prilogi k Uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL 172, 30.9.1966, str. 3025/66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 865/2004 (UL L 161, 30.4.2004, str. 97).

<sup>(2)</sup> UL L 78, 31.3.1972, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2962/77 (UL L 348, 30.12.1977, str. 53).

## PRILOGA

## k Uredbi Komisije z dne 13. maja 2005 o določitvi izvoznih nadomestil za oljčno olje

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestil
1509 10 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 10 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije »A« so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).



**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 742/2005****z dne 13. maja 2005****o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz dobro brušenega dolgozrnatega riža B v nekatere tretje države v okviru razpisa, izdanega v Uredbi (ES) št. 2032/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga z rižem <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2032/2004 <sup>(2)</sup> je bil izdan razpis za izvozna nadomestila za riž.
- (2) Člen 5 Uredbe Komisije (EGS) št. 584/75 <sup>(3)</sup> predvideva, da lahko Komisija v skladu s postopkom, opredeljenim v členu 26(2) Uredbe (ES) št. 1785/2003, ter na podlagi predloženih ponudb določi največje izvozno nadomestilo. Pri tej določitvi je treba upoštevati kriterije, določene v členu 14(4) Uredbe (ES) št. 1785/2003. Na razpisu je izbran vsak ponudnik, katerega ponudba je enaka ali nižja od največjega izvoznega nadomestila.

(3) Iz uporabe zgoraj omenjenih kriterijev ob sedanjih razmerah na trgu zadevnega riža sledi, da je treba določiti najvišje izvozno nadomestilo v višini, navedeni v členu 1.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Najvišje izvozno nadomestilo za izvoz dobro brušenega dolgozrnatega riža B v nekatere tretje države v okviru razpisa, izdanega v Uredbi (ES) št. 2032/2004, se na osnovi ponudb, oddanih od 9. do 12. maja 2005, določi na 57,00 EUR/t.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

*Za Komisijo*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Članica Komisije*

<sup>(1)</sup> UL L 270, 21.10.2003, str. 96.

<sup>(2)</sup> UL L 353, 27.11.2004, str. 6.

<sup>(3)</sup> UL L 61, 7.3.1975, str. 25. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1948/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 18).

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 743/2005****z dne 13. maja 2005****v zvezi s ponudbami, predloženimi v okviru razpisa za izvoz dobro brušenega okroglozrnatega, srednjezrnatega in dolgozrnatega riža A v nekatere tretje države, izdanega v Uredbi (ES) št. 2031/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž <sup>(1)</sup> in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2031/2004 <sup>(2)</sup> je bil odprt razpis za izvozna nadomestila za riž.
- (2) V skladu s členom 5 Uredbe Komisije (EGS) št. 584/75 <sup>(3)</sup> se lahko Komisija v skladu s postopkom, določenim v členu 26(2) Uredbe (ES) št. 1785/2003, in na podlagi predloženih ponudb, odloči, da se pogodba ne dodeli.

(3) Na podlagi meril, določenih v členu 14(4) Uredbe (ES) št. 1785/2003, se najvišjega izvoznega nadomestila ne sme določiti.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Med ponudbami, predloženimi od 9. do 12. maja 2005 v okviru razpisa, izdanega v Uredbi (ES) št. 2031/2004, za izvozno nadomestilo za dobro brušen okroglozrnat, srednjezrnat in dolgozrnat riž A za izvoz v nekatere tretje države, se ne izbere nobena ponudba.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 14. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 270, 21.10.2003, str. 96.

<sup>(2)</sup> UL L 353, 27.11.2004, str. 3.

<sup>(3)</sup> UL L 61, 7.3.1975, str. 25. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1948/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 18).

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 744/2005****z dne 13. maja 2005****o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 16. maj 2005**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pogojih izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede uvoznih dajatev v sektorju žit <sup>(2)</sup> in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 10 Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se pri uvozu proizvodov iz člena 1 navedene uredbe, zaračuna stopnja dajatve skupne carinske tarife. Vendar pa je za proizvode iz odstavka 2 tega člena uvozna dajatev enaka intervencijski ceni, ki velja za te proizvode ob uvozu, zvišani za 55 % in znižani za uvozno ceno cif, ki se uporablja za zadevno pošiljko. Vendar pa dajatev ne sme preseči stopnje dajatve skupne carinske tarife.
- (2) V skladu s členom 10(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003 se uvozne cene cif izračunajo na podlagi reprezentančnih cen za zadevni proizvod na svetovnem trgu.

(3) Uredba (ES) št. 1249/96 določa pogoje izvajanja Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede uvoznih dajatev v sektorju žit.

(4) Uvozne dajatve veljajo do določitve in začetka veljavnosti novih.

(5) Da se omogoči normalno delovanje sistema uvoznih dajatev, se za izračun dajatev uporabi reprezentančna tržna stopnja, evidentirana v referenčnem obdobju.

(6) Uporaba Uredbe (ES) št. 1249/96 določa uvozne dajatev v skladu s Prilogo I k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Uvozne dajatve v sektorju žit iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določene v Prilogi I k tej uredbi na podlagi podatkov, navedenih v Prilogi II.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 16. maja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 270, 21.10.2003, str. 78.

<sup>(2)</sup> UL L 161, 29.6.1996, str. 125. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1110/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 12).

## PRILOGA I

## Uvozne dajatve za proizvode iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, v uporabi od 16. maja 2005

Oznaka KN	Poimenovanje blaga	Uvozna dajatev <sup>(1)</sup> (v EUR/t)
1001 10 00	Pšenica durum visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	Pšenica navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	Navadna pšenica visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	Rž	39,19
1005 10 90	Semenska koruza, razen hibridne	60,55
1005 90 00	Koruza, razen semenske <sup>(2)</sup>	60,55
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridnega, za setev	39,19

<sup>(1)</sup> Za blago, ki pride v Skupnost preko Atlantskega oceana ali Sueškega prekopa (člen 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96), je uvoznik upravičen do znižanja dajatev v višini:  
— 3 EUR/t, če je razkladalno pristanišče v Sredozemskem morju, ali v višini  
— 2 EUR/t, če je razkladalno pristanišče na Irskem, v Združenem kraljestvu, na Danskem, v Estoniji, v Latviji, v Litvi, na Poljskem, Finskem, Švedskem ali atlantski obali Iberskega polotoka.

<sup>(2)</sup> Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.

## PRILOGA II

## Podatki za izračun dajatev

obdobje od 29.4.2005–12.5.2005

## 1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Borzne kotacije	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Proizvodi (% proteinov pri 12 % vlage)	HRS2	YC3	HAD2	srednja kakovost (*)	nizka kakovost (**)	US barley 2
Kotacija (EUR/t)	108,64 (***)	62,86	156,52	146,52	126,52	85,35
Premija za Zaliv (EUR/t)	—	10,20	—			—
Premija za Velika jezera (EUR/t)	20,38	—	—			—

(\*) Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(\*\*) Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(\*\*\*) Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

## 2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški: Mehiški zaliv–Rotterdam: 28,41 EUR/t; Velika jezera–Rotterdam: 37,47 EUR/t.

3. Subvencije iz tretjega odstavka člena 4(2) Uredbe (ES) št. 1249/96: 0,00 EUR/t (HW 2)  
0,00 EUR/t (SRW 2).